

AVIN OS

"UNION FARMACEUTICA."

DRUGGERS, PERFUMERIA Y FARMACIA

HERNANDEZ, GARCIA Y JIMENEZ, S. R. L. - en posesion de S. E. SANCHEZ y SAIZ SIERRA y (H. - O) ATENIDA.

A NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS DE OCCIDENTE.

Después de haber estado en la ciudad de San Pedro de Macoris, por un tiempo, nos ha favorecido los Sres. SANCHEZ y SAIZ SIERRA, quienes nos han permitido que nos establezcamos en esta ciudad, para dar a conocer a nuestros amigos y clientes de Occidente, que por esta oportunidad, nos damos a conocer a ustedes, para que sepan que nosotros, como un gobierno, estamos en la posibilidad de darles lo que ellos necesitan.

A nuestros amigos que desean recibir el tratamiento de Terapias, S. R. L., en cualquier momento, podemos darles el medicamento que necesitan, para que ellos sepan que nosotros, como un gobierno, estamos en la posibilidad de darles lo que ellos necesitan. En la actualidad, nos encontramos en la posibilidad de darles lo que ellos necesitan.

Guatemala, marzo de 1917.

Isaac Sierra y Cia.

JUAN APARICIO, HNO

hace saber: que por motivos de salud y temiendo que de ser así en sus negocios particulares, ha impuesto en todas sus partes el señor don José Vicente Aguirre el poder que se encuentra en la señora doña

FRANCISCA A. DE BARRIOS,

con el se servirá entender satisfactoriamente todos los que tengan negocios con la expresada señora, para el traspaso del poder, ha prescindido en el absoluto de intervenir en dichos negocios. 21.

COMPANIA DE VAPORES "KOSMOS."

La carga para Centro-América de los vapores "IX-QUADER", "RAMSES" y "SANKARA" queda almacenada, por cuenta y riesgo de los consignatarios en la Aduana de Valparaiso, y pueden dirigirse las ordenes a los Sres. VOHRWELK y Cia agentes en dicho puerto. La dirección también dispuesto traer desde Valparaiso, sin cobrar extra-flete en el vapor "SANKARA", la carga de "IX-QUADER" y "RAMSES", si en algún puerto de Centro-América se le admitiera la entrada, pero no habiéndose logrado permiso en ninguno de los puertos centro-americanos por el estado sanitario de Chile, la Compañía salva toda responsabilidad para esta carga, la que tan sólo por fuerza mayor no puede conducir a sus destinos.

Guatemala, abril de 1917.

O. BLEULER & C^{IA} AGENTES

... "LA SEVILLANA" ...

FERROCARRIL DE CHAMPENO O y Subterráneo de Guatemala.

Por orden del señor Donatista Robles, Director General, avisamos al público que el expreso número 1000, cargo de Champeño a Retalhuleu, en los días de cada semana, se reanuda el 15 de mayo del presente año, por los trayectos siguientes: ...

Adolfo Alvarez y Cia.

NEW YORK LIFE INS CO. (CORPORATION OF NEW YORK) "LA NEW YORK" PERMANENTE VIDA.

RANCHO DE OCCIDENTE.

Este establecimiento ha vendido a adquirir un rancho en Guatemala y ofrece sus terrenos en condiciones favorables para los agricultores.

Se propone también comprar y vender terrenos en Guatemala y ofrece sus terrenos en condiciones favorables para los agricultores.

Antonio Rivera, gerente.

AVISO.

... Se vende ...



... AVISO ...

Se vende

una magnífica y elegante mesa de billar, con el respectivo juego de bolas y trapeo.

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

... AVISO ...

AVISO.

... AVISO ...

... de la ... de la ... de la ... de la ...
HOGG
 ... de la ... de la ... de la ... de la ...

CAPULOS
MATILDE-CAYLUS
 Preparados por el DOCTOR GILB. SERRA SERRA
 La Capulosa Matilde-Caylus es un medicamento de gran valor para el tratamiento de la epilepsia y de las convulsiones. Es un medicamento de gran valor para el tratamiento de la epilepsia y de las convulsiones. Es un medicamento de gran valor para el tratamiento de la epilepsia y de las convulsiones.

EPILEPSIA
HISTÉRICO
CONVULSIONES
ENFERMEDADES NERVIOSAS

GRACION ANTI-SEIZIVA
Laroyenne
 VENTA POR MAYOR
 PUNT. J. ROBERT BARRÉ, 1, PASO
 FARMACIA BARRÉ

GRAJES de Hierro Rabuteau
 Invenido del médico de Francia. — Paris de Francia.
 El suero de Rabuteau de Hierro Rabuteau está indicado para la anemia. El suero de Rabuteau de Hierro Rabuteau está indicado para la anemia. El suero de Rabuteau de Hierro Rabuteau está indicado para la anemia.

La VELOUTINE
 Suero de leche espesa
 PREPARADO EN
 PARIS, 10, rue de la Paix, 10 - PARIS

WINE OF COGNAC
WINE OF COGNAC
 WINE OF COGNAC
 WINE OF COGNAC
 WINE OF COGNAC

"LA SEVILLANA."
JOSÉ AROCHA,
 PROPIETARIO Y DEPENDIENTE.

En el vapor "LA HUIÓN" de la Compañía General "EL DESINGLAÑO", acaba de recibir este establecimiento un completo surtido de VINOS TINTOS españoles y franceses a los precios siguientes:

Un barrel de vino tinto, vino granato seco	\$ 65
Caja de vino tinto seco o abarcado	10
Botella de vino tinto	7 rls.
Vino Veneciano 4 1/2 10 Cajas, y 7 rls. botella	
Valdepeñas .. 10 ..	
Francés .. 10 ..	
Claret .. 10 ..	

Quetzaltenango, marzo 31 de 1887

MALA REAL INGLESA.

Los vapores correo de esta Compañía salen de Colón cada quince días, conduciendo pasajeros y carga del Istmo de Panamá a Europa en veinte días.

Los vapores adicionales de la compañía salen de Colón cada cuatro semanas para Harre, Hamburgo y Bremen entregando carga en estos puertos sin trabas. Además de los vapores correo y adicionales, la Compañía tiene este año vapores especiales que cargarán en Colón y zarparán directamente para Europa, asegurando a los embarcadores la entrega de sus frutos con mucha rapidez.

Se suplen a los embarcadores den órdenes definitivas a los factores de las Compañías de Agencias en los puertos cuando desean que sus embarques sean enviados por los vapores de la Mala Real Inglesa.

Para más pormenores, diríjase a los Agentes de la Compañía.

KOCH HERMANOS & C.
 Quetzaltenango, marzo 21 de 1887
GUERRA EUROPEA

Todo temor de una próxima guerra entre Alemania y Francia ha cesado completamente.

Las últimas noticias por cable, anuncian una paz octaviana, para todo el año de 87 por lo menos.

No hay, pues, motivo para temer el embarcar café por vapores alemanes ó que navegan con bandera alemana.

Recomendamos a los embarcadores de café en "Mala Imperial Alemana," especialmente para los embarques para Hamburgo, por ser la más directa y por que tiene constantemente vapores extraordinarios que salen de Colón tan pronto como están cargados.

P. A. BRUNI,
 AGENTE
FRANCISCO BULLOT,
 participa al público que está para ajustarse al anterior, y que en sus círculos queda encargado del manejo de los terrenos D. H. G. BOURSCAYROL, a quien confirió poder general.
 Quetzaltenango, abril 2 de 1887.

LINEA DE VAPORES entre HAMBURGO y el PACÍFICO
A KIRSTEN, HAMBURGO.

Participamos a los interesados: que según aviso recibido, la carga ex-vapor "CORDELLA" queda almacenada en la Aduana de Acapulca, y la carga ex-"BIANCA" en la Aduana de Valparaiso. El vapor "CELIA" no ha sido despachado de Hamburgo.

Suplicamos a los Señores importadores entendense directamente con la Compañía de Agencias de Acapulca, para traer la carga ex-"Cordella", avisándonos que la P. A. B. S. C. prohibió a sus capitaneos recibirla. Para la carga ex-"BIANCA" podrán diríjirse a los Señores *Wachsmann & C.* Agentes en Valparaiso.

NEUTZE Y RIGAUD, Quetzaltenango,
 AGENTES.

La salud de los viajeros...
 ... de la ... de la ... de la ... de la ...
 ... de la ... de la ... de la ... de la ...

Jabón de Nís de Serrá
 Este jabón es el más recomendable para el uso en las familias. Es un jabón de gran valor para el tratamiento de la epilepsia y de las convulsiones. Es un jabón de gran valor para el tratamiento de la epilepsia y de las convulsiones.

EMULSION SCOTT
 Emulsión de Hígado de Bacalao con Escoria de Yodo y de Hierro
 Este emulsión es el más recomendable para el uso en las familias. Es un emulsión de gran valor para el tratamiento de la epilepsia y de las convulsiones. Es un emulsión de gran valor para el tratamiento de la epilepsia y de las convulsiones.

SWIFT & BOWEN, Buenos Aires
 INSTALACIONES DE BARRAS
 Trastero de Barras
 Se garantiza que las barras de esta Compañía son las más fuertes y las más duras que se han fabricado en el mundo. Se garantiza que las barras de esta Compañía son las más fuertes y las más duras que se han fabricado en el mundo.

... de la ... de la ... de la ... de la ...
 ... de la ... de la ... de la ... de la ...

... de la ... de la ... de la ... de la ...
 ... de la ... de la ... de la ... de la ...

NOTA: — En el surtido de vinos, para GRAJES, no puede enviarse muestra de prueba, porque los que se los recibidos son contados a plazo.